

**Yves Labrèche, anthropologue (Ph. D.)**  
**courriel: ylabreche@ustboniface.ca**

## ÉTUDES ET DIPLÔMES

- Université de Montréal, Département d'Anthropologie, Doctorat (Ph.D., 2005).
- Université de Montréal, Département d'Anthropologie, Maîtrise (M.Sc., 1985).
- Université de Montréal, Département d'Anthropologie, Baccalauréat (B.Sc., 1979).
- Université du Québec à Montréal, Département des Sciences de l'Environnement, deux cours suivis au Programme de Maîtrise (1985 et 1986).

## CARRIÈRE

### Université de Saint-Boniface

- **Professeur associé** (depuis 2013)
- **Professeur adjoint** en anthropologie, Faculté des arts (2014-2015).
- **Chargé de cours**, Faculté des arts, Faculté d'éducation et des études professionnelles et Faculté d'éducation (depuis 2005)
- **Coordonnateur**, Projet de partenariat *Trois siècles de migrations francophones en Amérique du Nord, 1640-1940* (depuis 2019)
- **Coordonnateur**, Chaire de recherche du Canada de niveau 1 – Migrations, circulations et communautés francophones (depuis 2020) et Chaire de recherche du Canada de niveau 1 – Migrations, transferts et communautés francophones (2013-2020)
- **Coordonnateur**, programme de maîtrise ès arts – Études canadiennes (2012-2017) et restructuration du programme (2011-2012)
- **Coordonnateur et co-chercheur**, Alliance de recherche universités-communautés sur les identités francophones de l'Ouest canadien (2007-2013)
- **Chercheur postdoctoral**, Chaire de recherche du Canada sur l'identité métisse (2005 à 2007).

## ENSEIGNEMENT ET ACTIVITÉS PÉDAGOGIQUES

- **Cours donnés, baccalauréat :**
  - ANTH 1221 Anthropologie culturelle (2007, 2014, 2015)
  - ANTH 1211 L'origine et l'antiquité de l'humanité (2008, 2014)
  - ANTH 2011 Langage et culture (2010, 2013, 2016)
  - ANTH 2041 Amérindiens d'Amérique du Nord : une étude socioculturelle (2007, 2009, 2014, 2017)
  - ANTH 2071 Religions amérindiennes et inuites (2015)
  - ANTH 2381 (76.238) Arts, symboles et cultures (2005, 2011, 2012, 2015, 2018)
  - ANTH 2831 (76.283) Méthodes en ethnologie (2006, 2007, 2010, 2011, 2014)
  - ANTH 3321 Femmes, sociétés et cultures (2015)
  - ANTH 3381 Problèmes sociaux contemporains et l'anthropologie (2014)
  - ANTH 3501 Peuples de l'Arctique (2006, 2013, 2018)
  - ANTH 3551 Sous-cultures canadiennes (2006-2013, 2015-2018)
  - ANTH 3461 Ethnologie des Amérindiens d'Amérique du Nord (2009)
  - ANTH 3471 Histoire de la pensée anthropologique (2008, 2012, 2013)

- ANTH 3751 Globalisation et mondialisation : perspective anthropologique (2016)
- EDUA 3313 Perspectives autochtones en contexte scolaire (en collaboration avec un professeur de la Faculté d'éducation; deux cohortes (2008), une cohorte (2010 et 2011).
- INTB 4501 Cultures du monde (2007, 2008).
- **Chargé de cours, maîtrise et post-baccalauréat en éducation**
  - EDUA 7741 Sujets particuliers en psychologie de l'éducation 1 : Perspectives autochtones – La réconciliation (2018).
  - EDUA 5731 Courants actuels en psychologie de l'éducation : Perspectives autochtones – La réconciliation (2018).
- **Chargé de cours, maîtrise ès arts - études canadiennes (programme offert par Internet)**
  - CDSB 7031 Problèmes méthodologiques en études canadiennes (2012, 2013, 2015, 2016, 2018, 2020, 2022)
  - CDSB 7061 Peuples autochtones du Canada: Amérindiens, Inuit et Métis (2015, 2017, 2019)
- **Expert en contenu, création et mise à niveau de cours en ligne, maîtrise ès arts, études canadiennes**
  - CDSB 7031 Problèmes méthodologiques en études canadiennes (2011-2012)
  - CDSB 7061 Peuples autochtones du Canada : Amérindiens, Inuit et Métis (2012-2013)

### University de Sudbury

#### ▪ Chargé de cours

- ÉTAM 1106 FL 10 - Les Premières Nations de l'Amérique du Nord : perspective euro-américaine (Automne 2017) cours à distance.
- ÉTAM/ETAU 2286 FL 12 - La religion des Autochtones de l'Amérique du nord (Hiver 2018, Hiver 2019, Hiver 2020, Hiver 2021) cours à distance
- ETAM/ FOLK 2287 FL 10 - Coutumes autochtones : le cycle de la vie (Automne 2019), cours à distance
- ÉTAM 2286 FL 10 - La religion des Autochtones de l'Amérique du nord (Printemps 2018) cours en présentiel
- FOLK/ETAU 2276 FL12 – Légendes et traditions orales autochtones (Automne 2020), cours à distance

#### ▪ Expert en contenu

- ETAM/ FOLK 2287 FL 10 - Coutumes autochtones : le cycle de la vie (mars- août 2019), Révision en profondeur d'un cours en ligne
- FOLK/ETAU 2337 FL12 – Objets de la vie quotidienne des autochtones (Printemps 2021), Évaluation externe d'un cours à distance

### Université de Regina

#### ▪ Chargé de cours

- INDG 100 Introduction aux études autochtones (Hiver 2016) cours à distance avec quelques séances en présentiel

## University of Winnipeg

### ▪ Chargé de cours

- 02.2118/3 Aboriginal Peoples of Arctic Canada (2008)
- ANTH 2202/3 Archaeology of North America (2009)
- EDUC 4410 Introduction to Aboriginal Education (trois cohortes en 2011 et une cohorte en 2013)

### ▪ Membre de comités de mémoire et de thèse

- René Digba Katcha, Mémoire de maîtrise en études canadiennes, Faculté St-Jean, Université d'Alberta (depuis décembre 2021)
- Claudine Lupien, Thèse de doctorat, Faculty of Education, University of Manitoba (2015-2020)
- Sylvie Robert, Mémoire de maitrise, Faculté d'éducation, Université de Saint-Boniface (2016-2018)
- Joel Ruest, Mémoire de maitrise, Faculté d'éducation, Université de Saint-Boniface (2015-2017)
- Yvan Létourneau, Examen de synthèse, maîtrise en études canadiennes, Faculté des arts, Université de Saint-Boniface (2015)
- Miguel Vielfaure, Mémoire de maîtrise en études canadiennes, Faculté des arts, Université de Saint-Boniface (2009-2010).

### ▪ Participation à d'autres comités, Université de Saint-Boniface

- Membre du comité exécutif du programme de maîtrise en études canadiennes (depuis 2018)
- Membre du comité d'admission au programme de maitrise en études canadiennes (depuis 2012)
- Membre du comité consultatif du programme de maitrise en études canadiennes (2012-2017)

### ▪ Participation aux travaux d'organismes scientifiques

- *Indigenous Cultures on Campus*, journées d'études (22 et 23 novembre 2018), Canad Inns - Fort Garry Hotel, et rencontre (18 décembre 2018), Centre for the Advancement of Teaching and Learning, University of Manitoba.

### ▪ Activités reliées à la mobilisation des connaissances

- Membre du comité de rédaction de la revue *Rabaska, Revue d'ethnologie de l'Amérique française* (depuis mai 2020)
- Organisation et présidence d'une table ronde intitulée *Immigration francophone en milieu minoritaire : Regards croisés sur les défis actuels et à venir* dans le cadre du colloque *Pathways to Prosperity /Voies vers la prospérité*, Toronto (2019)
- Participation à l'organisation de rencontres et d'une journée d'étude sur l'histoire de Montréal comme plaque tournante de l'immigration dans le cadre du projet de

Partenariat *Trois siècles de migrations francophones en Amérique du Nord, 1640-1940* (2019).

- Co-direction d'un numéro de *Francophonies d'Amérique* sur l'immigration (2016-2019)
- Évaluation de cinq articles pour publication dans *Études Inuit Studies* (2018), *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest* (2017 et 2018), *Francophonies d'Amérique* (2019) et *Recherches amérindiennes au Québec* (2016)
- Évaluation de cinq manuscrits pour publication: les Presses de l'Université Laval (2018, 2020), les Éditions du Blé (2018) et les Presses universitaires de Saint-Boniface (2018).
- Évaluation d'une dizaine de contributions aux Actes d'un colloque international sur la mobilité dans les écrits personnels et les sources orales CRC-MCCF/ Presses de l'Université de Saint-Boniface (recueil publié en mai 2020).

▪ **Autres activités de recherche et de mobilisation des connaissances**

- Analyse et rédaction du rapport des États généraux de la société Franco-manitobaine (rédacteur principal, projet sous la direction de D. de Moissac) 2015-2016
- Coordination d'un inventaire du patrimoine culturel dans trois régions du Manitoba rural pour l'Association manitobaine du patrimoine francophone et métis, subventionné par Patrimoine Canadien, 2011-2012.
- Organisation d'une table ronde suivie d'une excursion sur le thème de la préservation de l'environnement avec des participants métis dans le contexte de l'Institut d'été de la Faculté d'éducation de l'USB en 2010.
- Coordonnateur d'un programme de recherche sur la santé des francophones en milieu minoritaire, volet manitobain, lors de son démarrage en 2010.

▪ **Participation aux travaux d'organismes subventionnaires**

- Évaluation de demandes de financement, Fonds de recherche du Québec, Société et culture (2019)

▪ **Services à la communauté (activités bénévoles)**

- Trésorier d'Envol 91, La Radio communautaire du Manitoba (2010-2018)
- Trésorier, Association manitobaine du patrimoine francophone et métis (2011-2017)

## **EMPLOIS ANTÉRIEURS (1985-2007)**

**Août 2005 à Mai 2007**

**Parenty Reitmeir, Inc.**

**Traduction**

- Relecture et vérification de textes de l'anglais au français (canadien et international).

**Février 2005****Parcs Canada****Traduction**

- Traduction du texte intitulé *Archaeological Recording Manual: Excavations and Surveys* de l'anglais au français (en collaboration avec S. Labrèche, traductrice agréée).

**Sept. - Déc. 2004 et Mars 2005****Minaskuat Limited Partnership****Directeur de projet et chercheur associé**

- Métis de la côte du Labrador: étude ethnohistorique, coordination, analyse et production de rapports (en collaboration avec Dr. John C. Kennedy, anthropologue).
- Métis de l'arrière-pays, Labrador: étude ethnohistorique, coordination, analyse et production de rapports (en collaboration avec Dr. John C. Kennedy, anthropologue).

**Novembre 2004****Parcs Canada****Traducteur**

- Traduction du texte intitulé "Guidelines for the Conservation of Archaeological sites" de l'Anglais au Français (en collaboration avec S. Labrèche, traductrice agréée).

**Mai à juillet 2004****Provincial Archaeology Office, Gouvernement de Terre-Neuve & Labrador****Chercheur contractuel**

- Analyse de collections provenant de sites préhistoriques et historiques de la côte ouest de Terre-Neuve et préparation d'un rapport.

**2003-2004****Jacques Whitford Environnement Limited****Chercheur associé**

- Prospection et expansion de la clientèle par la publication des acquis et la mise en valeur des services offerts.
- Préparation de rapports d'études.

**1996-2003****Jacques Whitford Environnement Limited****Directeur de projet et professionnel de recherche**

- Project hydroélectrique de la rivière Churchill, Labrador: étude de potentiel, entrevues ethnographiques et trois inventaires archéologiques (1998-2000).
- Développement minier, Voisey's Bay, Labrador: étude de potentiel et inventaires archéologiques, étude d'impact et mesures d'atténuation; fouilles de sauvetage; plan de gestion des ressources archéologiques; recherches sur les sépultures; entrevues ethnographiques; formation d'assistants autochtones et sessions d'information en archéologie (1996, 1997 et 2003)
- Construction de deux nouveaux tronçons de la Trans Labrador Highway, de Red Bay à Cartwright (Phase II) et de Goose Bay à la jonction Cartwright (Phase III) et réfection du tronçon Happy Valley-Goose Bay à Churchill Falls. Élaboration de méthodes d'entrevues

ethnographiques; étude de l'utilisation des terres et des ressources; étude d'impact archéologique.

- Plusieurs autres études d'impact d'envergure plus modeste à Terre-Neuve et au Labrador : projets d'exploration minière, pistes de monotneige, terrains de golf, construction et aménagements divers.
- Recherches sur le pillage du patrimoine archéologique du Canada. Consultation auprès des professionnels de l'archéologie au Québec, à Terre-Neuve et au Labrador.

Note : Un rapport a été rédigé au terme de chacune de ces études et remis au Provincial Archaeology Office de Terre-Neuve et Labrador ainsi qu'aux organismes ou corporations qui défrayaient les coûts de ces études et travaux.

**1995 GÉTIC, Université Laval**

**Chercheur associé et traducteur**

- Kiosque d'information et exposition de photographies et d'objets-témoins, Iqaluit, Nunavut.
- Traduction du français à l'anglais et de l'anglais au français de résumés de thèses publiés dans Études/Inuit Studies.

**1995 CELAT, Université Laval**

**Traducteur**

- Traduction du français à l'anglais d'un essai sur le développement de la conscience historique chez de jeunes sujets (auteur: J. Létourneau, département d'histoire).

**1995 Association Canadienne d'Archéologie /Association des Archéologues du Québec**

**Coordonnateur**

- Forum sur l'éthique dans la conduite de recherches archéologiques en milieu autochtone, Université Laval, Québec.

**1995 ROCHE, Groupe Conseil /Falconbridge Limitée**

**Archéologue associé**

- Projet de développement minier Raglan, Nord du Québec. Inventaire archéologique et application de mesures d'atténuation (p. ex. fouille de sauvetage); rédaction d'un rapport.

**1994-1995 Centre Multiethnique de Québec Inc.**

**Bénévole**

- Participation à des activités auprès de réfugiés et d'immigrants (animation, suivi) et à des formations, rencontres et colloques organisés par cet organisme.

**1994 INRS, Culture et Société (UQAM)**

**Anthropologue**

- Entrevues ethnographiques sur la famille Inuit contemporaine, Salluit, Nord du Québec

**1994 ENVIRAM, Groupe Conseil /Hydro Côte-Nord**

**Chercheur autonome**

- Développement hydroélectrique, Rivière Sault-au-Mouton, Côte-Nord, Québec. Étude de potentiel archéologique.

**1990-1993 Collèges de Sainte-Foy, Marie-Victorin et Lionel-Groulx****Chargé de cours**

- Introduction à l'anthropologie sociale et culturelle
- Origine et évolution de la culture
- Peuples du Monde : culture et développement
- Race et Racisme

**1991-1992 ROCHE, Groupe Conseil /Falconbridge Limitée****Archéologue associé**

- Projet de développement minier Raglan, Nord du Québec. Étude de potentiel et inventaires archéologiques.

**1991 Université de Montréal****Assistant professeur, département d'anthropologie**

- Cours d'introduction à l'anthropologie (donné par R. Crépeau) : présentation sur les peuples de l'Arctique et corrections de travaux et d'examen.

**1990 Société générale des Industries Culturelles (SOGIC)****Chercheur invité**

- Fouille d'un site historique, Place Royale, Ville de Québec sous la direction de C. Lapointe.

**1985 à 1990****Université du Québec à Montréal (UQAM)****Chargé de cours, enseignement en anthropologie et archéologie****Cours donnés :**

- Le peuplement de l'Amérique
- Les bases anthropologiques de l'archéologie
- Analyse des données en archéologie préhistorique
- Analyse du document archéologique, volet historique

**Équivalences de qualification obtenues pour enseigner les cours suivants :**

- Initiation à la recherche archéologique
- Archéologie d'urgence et de prévention
- Cultures amérindiennes du Nord-est de l'Amérique du Nord
- Activité de synthèse

**1985 à 1990 Université du Québec à Montréal****Chercheur associé au Laboratoire d'archéologie**

- Entrevues ethnographiques, inventaires et fouilles archéologiques dans la région de Kangiqsujuaq, Nord du Québec.
- Analyse de données, Québec et Labrador.

**1989-1990 École Félix-Leclerc (anciennement St-Pascal-Baylon)****Surveillant**

- Milieu interculturel, élèves de niveau primaire.

**1988**            **Institut Culturel Avataq**  
**Chercheur associé**

- Entrevues ethnographiques et inventaire archéologique, région du Cratère du Nouveau Québec en collaboration avec une équipe multidisciplinaire dirigée par M. Bouchard (Université de Montréal).

**PUBLICATIONS (depuis 2006)**

Note : Une liste des textes publiées entre 1986 et 2005 est disponible sur demande.

Labrèche, Y. (à paraître, 2022). GLON, ÉRIC ET SÉPULVEDA, BATINE (DIR.). *Autochtonies : Regards croisés sur les territorialités et les territoires des peuples autochtones*. Presses universitaires de Rennes, Collection « Essais », 2021, 419 p., Ill. ISBN 978-2-7535-8294-1. Compte rendu, *Géographie et cultures*, 121.

Labrèche, Y. 2021a. CLÉMENT, DANIEL. *Les Récits de notre terre : Les Cris*. Québec, Presses de l'Université Laval, « Tradition orale », 2020, XI-160 p. Ill. ISBN 978-2-7637-4464-3. Compte rendu, *Rabaska*, vol. 19 : 248-251.

Labrèche, Y. 2021b. L'archéologie : Pour qui ? Pourquoi ? (Première partie), *Magazine Le Nénuphar*, 5 (2) Juin 2021.

Labrèche, Y. 2021c. L'archéologie : Pour qui ? Pourquoi ? (Deuxième partie), *Magazine Le Nénuphar*, 5 (3) Juillet 2021.

Labrèche, Y. 2020. PODRUCHNY, Carolyn. *Les Voyageurs et leur monde. Voyageurs et traiteurs de fourrures en Amérique du Nord*. Traduit de l'anglais par Anne-Hélène Kerbirou. Format de poche 2019 [2009], 567 p., Compte rendu, *Rabaska*, vol. 18 : 379-382.

Garant, N. et Labrèche, Y. (dir.) 2020. Immigration en contexte francophone minoritaire : diversité des approches, des parcours et des pratiques. *Francophonies d'Amérique*, Numéro 46-47 (2018-2019).

Garant, N. et Labrèche, Y. (2020). Introduction. Immigration en contexte francophone minoritaire : diversité des approches, des parcours et des pratiques. *Francophonies d'Amérique*, Numéro 46-47 (2018-2019) : 11-26.

Labrèche, Y. 2019a. LE MAWIOMI M'IMGMAWEI DE GESPE'GEW'GI. *Ntas'tugwaqanminem : notre histoire, l'évolution des Mi'gmaqs de Gespe'gewa'gi*. Trad. par M.-C. Hébert et S. Malaborza. Ottawa, Les Presses de l'Université d'Ottawa, 2018, 328 p., compte rendu, *Canadian Journal of Native Studies/La Revue canadienne des études autochtones*, 39 (2) : 96-99.

Labrèche, Y. 2019b. Préface, *Louis Riel, poésies de jeunesse*. 2<sup>e</sup> édition revue et corrigée. Saint-Boniface, Manitoba: Les Éditions du blé, 2019.

Labrèche, Y. 2019c. GUY LAFLÈCHE. Paul Lejeune (1591–1664), missionnaire de Nouvelle-France, le premier linguiste et grammairien de l'innu. Compte rendu, *Canadian Historical Review*, vol. 100 (1): 110-112.



- Piquemal, N. et Labrèche, Y. 2018. « Transculturalité et enjeux éthiques liés à la diversité culturelle en contexte canadien ». *Cahiers franco-canadiens de l'Ouest*, 30 (1) : 169-191.
- Labrèche, Y. 2016. JEAN-FRANÇOIS BLANCHETTE. *Du coq à l'âme : l'art populaire au Québec*, Gatineau, Musée canadien de l'Histoire; Ottawa, Les Presses de l'Université d'Ottawa, 2014, 350 p. Compte rendu, *Francophonies d'Amérique*, 40-41 : 266-269.
- Piquemal, N. et Labrèche, Y. 2016. « Involuntary Minorities Among Francophone Manitobans: Resistance, Resilience and Revival ». *Canadian Diversity / Diversité Canadienne*. 13(2): 41-45.
- Labrèche, Y. 2015a (dir.) *Études Inuit Studies* (vol. 39, no. 2) sur le thème de l'archéologie du Nunavik et du Labrador. Rédacteur invité et auteur de l'« Introduction », p. 5-8 et d'un article intitulé « Relecture critique des interprétations relatives aux interactions entre Thuléens et Dorsétiens au Nunavik et au Nunatsiavut », p. 205-231.
- Labrèche, Y. 2015b. SERGE BOUCHARD ET MARIE-CHRISTINE LÉVESQUE. *Ils ont couru l'Amérique. De remarquables oubliés, Tome 2*, Montréal, Lux Éditeur, 2014, 420 p. Compte rendu, *Francophonies d'Amérique* 37 : 213-216.
- Labrèche, Y. 2015c. ROBERT ENGLEBERT ET GUILLAUME TEASDALE (DIR.). *French and Indians in the Heart of North America 1630-1815*, East Lansing, Michigan State University Press; Winnipeg, University of Manitoba Press, 2013, 260 p. Compte rendu, *Francophonies d'Amérique*, 36 : 179-183.
- Labrèche, Y. 2014. NATCHER, DAVID C., LAWRENCE FELT ET ANDREA PROCTER (DIR.) 2012 *Settlement, Subsistence, and Change Among the Labrador Inuit: The Nunatsiavummiut Experience*, Winnipeg, University of Manitoba Press. Compte rendu, *Études Inuit/Studies* 38 (1-2): 272-275.
- Frenette, Y. et Labrèche, Y. (annuel depuis 2014). Chaire de recherche du Canada sur les migrations, les transferts et les communautés francophones. Rapport des institutions, Ouest, *Rabaska*, vol. 12 à 19.
- Labrèche, Y. 2013. CLAUDE GÉLINAS. *Indiens, Eurocanadiens et le cadre social du métissage au Saguenay-Lac-Saint-Jean, XVII<sup>e</sup>-XX<sup>e</sup> siècles* de Claude Gélinas. Septentrion, Québec, 2011, 220 p. Compte rendu, *Recherches amérindiennes au Québec*, XLIII (1), p. 112-115.
- Piquemal, N. et Labrèche, Y. 2013. « Minorités involontaires au Manitoba français : résistance, résilience et renaissance » in F. Chignier-Riboulon et A. Garrait-Bourrier» *Minorités isolées en Amérique du Nord : Résistances culturelles et résiliences culturelles*, CERAMAC 32, Clermont-Ferrand, Presses universitaires Blaise Pascal, p. 123-140.
- Labrèche, Y. 2012a. « Les Thuléens », chapitre 3 in Réjean Girard, (dir.) *Histoire du Nord-du-Québec*. Collection « Les Régions du Québec » no. 22, INRS/ Québec, Les Presses de l'Université Laval, 69-100.

- Labrèche, Y. 2012b. "Chez les Inuits entre le XVI<sup>e</sup> siècle et 1950", chapitre 5 in Réjean Girard, (dir.) *Histoire du Nord-du-Québec*. Collection « Les Régions du Québec » no. 22, INRS/ Québec, Les Presses de l'Université Laval, 141-187.
- Labrèche, Y. 2012c. "Les Inuits et la modernisation de l'Arctique (1960-1990)", chapitre 8 in Réjean Girard, (dir.) *Histoire du Nord-du-Québec*. Collection « Les Régions du Québec » no. 22, INRS/ Québec, Les Presses de l'Université Laval, 321-352.
- Labrèche, Y. 2012d. « Préservation, célébration et utilisation des ressources naturelles et culturelles chez les Métis francophones du Manitoba ». *Francophonies d'Amérique*, No. 32 (automne 2011), 145-170.
- Labrèche, Y. et Letessier, A.-S 2012. Accompagner et traduire : Réclamation identitaire, commémoration et vitalité culturelle chez les Métis francophones du Manitoba, in P. V. Sing et E. Dansereau *Impenser la francophonie : recherches, renouvellement, diversité, identité...* Actes du 22<sup>e</sup> colloque du CEFCO tenu au Campus Saint-Jean, Edmonton, les 24 & 25 septembre 2010. Winnipeg, Centre d'études franco-canadiennes de l'Ouest, Université de Saint-Boniface, p. 327-346.
- Labrèche, Y. et Piquemal, N. 2012. Parcours identitaires des minorités involontaires au Manitoba français : vers une éthique en matière de dialogue, de réciprocité et d'éducation interculturelle. *Francophonies d'Amérique*, No. 32 (automne 2011), 187-207.
- Labrèche, Y. et Gagnon, D. 2011. Le volet « Sauvegarde et mise en valeur du patrimoine culturel et linguistique des Métis francophones » de l'Alliance de recherche universités-communautés sur les identités francophones de l'Ouest canadien (ARUC-IFO). *Bulletin DIALOG*, Septembre 2011 : 13-14. Réseau de recherche et de connaissances relatives aux peuples autochtones, <http://www.reseaudialog.ca/Docs/BulletinDialogSeptembre2011.pdf>
- Piquemal, N. et Labrèche, Y. 2011. « La francophonie dans l'Ouest canadien : Connaître, savoir-faire, et savoir-être ». *Canadian Issues/Thèmes canadiens*, Summer/Été : 21-25.
- Labrèche, Y. 2009a. « Henri Létourneau et la tradition orale des Métis » in D. Gagnon, D. Combet et L. Gaboury-Diallo (dir.) *Histoire et identités métisses : hommage à Gabriel Dumont*. Winnipeg, Presses universitaires de Saint-Boniface : 325-340.
- Labrèche, Y. 2009b. "Hummocks: Journeys and Inquiries Among the Canadian Inuit." By Jean Malaurie. Translated by Peter Feldstein. Montreal and Kingston: McGill – Queen's University Press, 2007. Recension, *Northern Review* 31, Fall 2009: 248-251.
- Labrèche, Y. 2008. "Towards an Archaeology of the Nain Region, Labrador." By Bryan C. Hood. Washington, National Museum of Natural History, Smithsonian Institution, Arctic Studies Center, Contributions to Circumpolar Anthropology 7, 2008. Recension, *Études/Inuit/Studies*, 32 (2): 192-195.
- Labrèche, Y. 2007. "Ethnographic Interviews conducted in May 2006 with Labrador Metis People in Happy Valley-Goose Bay and North West River, Central Labrador", *The Rupert's land Newsletter*, No. 22, Spring 2007 : 12-13.

Labrèche, Y. et Kennedy, J. C. 2007. « L'héritage culturel des Métis du Labrador Central ». *Recherches amérindiennes au Québec* vol. 37 (2-3) : 43-60.

Labrèche, Y. 2006. « Variations saisonnières et échange-don de nourriture chez les Inuit du Nunavik ». *Études/Inuit/Studies*, Vol. 30 (2); 73-94.

## COMMUNICATIONS (depuis 2010)

Note : Une liste des communications et conférences prononcées entre 1979 et 2009 est disponible sur demande.

- Labrèche, Y. 2022 *Revendications territoriales et autonomie gouvernementale : les deux indispensables pour une réconciliation*. Présentation en mode virtuel dans le cadre d'une série de conférences organisée par le Collectif Vérité et Réconciliation, Université de Saint-Boniface, 16 mars 2022.
- Labrèche, Y. 2019a *Immigration francophone en milieu minoritaire: Regards croisés sur les défis actuels et à venir*, organisation et participation à titre de président et modérateur, table ronde dans le cadre de Voies vers la prospérité: Canada/ Pathways to Prosperity : Canada, Westin Harbour Castle Hotel, Toronto, 1<sup>e</sup> novembre 2019.
- Labrèche, Y. 2019b *Colonisation et décolonisation du Canada*, participation à une table ronde organisée par Phi-Vân Nguyen, ACFAS-Manitoba, Université de Saint-Boniface, 27 mars 2019.
- Labrèche, Y. 2019c « Colonisation et représentation des Autochtones dans les manuels scolaires : le cas du Manitoba français (Canada) », mise à jour et reprise de la communication au colloque de Seattle (voir ci-dessous) dans le cadre des conférences-midi de l'ACFAS-Manitoba, Université de Saint-Boniface, Janvier 2019.
- Labrèche, Y. 2018 « Colonisation et représentation des Autochtones dans les manuels scolaires : le cas du Manitoba français (Canada) », Colloque de la Société d'histoire coloniale française, Seattle, 30 mai 2018.
- Labrèche, Y. et Y. Frenette 2018 « Les représentations des Autochtones dans les manuels scolaires du Manitoba français (1907-2017) », Colloque *Perspectives d'autochtonisation chez les Francophones : Préparer un avenir commun dans l'Ouest canadien*, La Cité universitaire francophone, Université de Regina, Saskatchewan, 9 mars 2018.
- Labrèche, Y. 2016a « Les archives orales du Manitoba français », Colloque *Patrimoines documentaires communs et analyses des cultures en mouvement: Nouvelle Aquitaine, Amérique du Nord francophone*, Université de Poitiers, novembre 2016.
- Labrèche Y. 2016b « Autochtones et francophones en situation minoritaire : de l'exclusion au dialogue interculturel », Colloque « Relations, pratiques et représentations de l'inclusion dans les communautés francophones en situation minoritaire : l'Ouest canadien au prisme des Amériques », Université de Regina, octobre 2016.

- Labrèche Y. 2016c *Autochtones, métissage et nouveaux arrivants francophones*, organisation et participation à titre de modérateur à une table ronde dans le cadre du symposium « Migration, identités et refuge dans l'Ouest canadien », Institut canadien pour les identités et les migrations (ICIM) et Immigration Research West (IRW), 21-22 octobre, Hôtel Delta, Winnipeg.
- Labrèche Y. 2016d « La gouvernance communautaire dans l'Ouest canadien », participation à une table ronde; autres intervenants: Réal Roy (U. de Victoria), Denis Perreux (Société historique francophone de l'Alberta), Janique Dubois (U. d'Ottawa). 25<sup>e</sup> Colloque du CEFCO, 30 septembre-1<sup>e</sup> octobre, Université Simon Fraser, Vancouver.
- Labrèche Y. et Y. Frenette 2016 *Les manuels scolaires utilisés au Manitoba français (Canada): de l'inventaire à l'analyse des représentations*. Colloque « Les manuels de langue et de littérature étrangères comme médiateurs culturels : Québec-Canada-Europe », 19 et 20 mai 2016, Université de la Sarre, Saarbrücken (Allemagne).
- Labrèche, Y. et Y. Frenette 2015 *Les manuels scolaires du Manitoba français : de l'inventaire à l'analyse des représentations*. 29<sup>e</sup> congrès mondial du Conseil international d'études francophones, 8 au 12 juin 2015, Université de Saint-Boniface, Winnipeg.
- Labrèche, Y. 2014a. *Fragments littéraires et patrimoniaux sur l'exil et la déterritorialisation chez les Métis francophones du Manitoba*. Communication présentée lors du 24<sup>e</sup> Colloque du CEFCO, 4-6 septembre 2014, Université de Calgary, Alberta.
- Labrèche, Y. 2014b. *Thuléens et Dorsétiens : raisonnement et interprétation à la rescousse de l'analyse descriptive et des méthodes radio-chronométriques*, Séance en hommage à Patrick Plumet (1934-2010) : Un demi-siècle d'archéologie chez les Inuit du Québec-Labrador (1964-2014), 19<sup>e</sup> Congrès d'Études Inuit, 29 octobre au 1<sup>er</sup> novembre 2014, Québec.
- Labrèche, Y. 2013a. « Trajectoires métisses au cœur du Canada : résistance, dialogue interculturel et résilience », *Le Canada : une culture de métissage / Transcultural Canada*, Colloque international / 24 – 25 octobre 2013, Université de Saint-Boniface / Winnipeg.
- Labrèche, Y. 2013b. “Towards a reconciliation of Aboriginal and anthropological perspectives in the classroom and further afield”, Canadian Anthropology Society/Société canadienne d'anthropologie, (CASCA) Conference, 7 au 11 mai 2013, Université Victoria, Victoria, Colombie-Britannique.
- Labrèche, Y. 2013c. “Inventaire du patrimoine francophone et métis au Manitoba méridional”. Conférence prononcée au Centre du patrimoine, sur invitation de la Société historique de Saint-Boniface pour marquer la journée de Louis Riel, le 18 février, Winnipeg, Manitoba.
- Labrèche, Y. 2012 “Métis and Francophone Heritage Surveys in Southern Manitoba (2011-2012)”. Communication présentée dans le cadre de l'Association of Manitoba Museums Conference, 11 – 13 octobre 2012, Winnipeg, Manitoba.
- Labrèche, Y. et N. Piquemal 2012. Minorités involontaires au Manitoba français : résistance, résilience et renaissance. Communication présentée dans le cadre des Journées d'études MSH,

Sous-Axe « Multiculturalisme et diversités culturelles » *Résistances culturelles et formes de résiliences ethno-spatiales: le cas des minorités isolées en Amérique du Nord*, Maison des sciences de l'Homme, Clermont-Ferrand, France.

- Labrèche Y. et J. Valenti 2012 « Représentations métisses dans l'hebdomadaire francophone du Manitoba depuis 2007 », colloque international ARUC-CEFCO « Les identités francophones de l'Ouest canadien : regards et enjeux », Université de Saint-Boniface, 27 au 29 septembre 2012.
- Labrèche, Y. et N. Piquemal 2011. *Cultural Proficiency and Cross-Cultural Education*. Communication présentée dans le cadre d'un symposium intitulé "Anthropology in Education", Canadian Anthropology Society/Société canadienne d'anthropologie (CASCA) Conference, 10 au 13 mai 2011, St. Thomas University, Fredericton, New Brunswick.
- Labrèche, Y. 2010a. *Louis Riel commémoré : paroles et interventions des Métis, textes et contexte*. Communication présentée lors du colloque « De Pierre-Esprit Radisson à Louis Riel : voyageurs et Métis », 18 au 20 novembre, Collège universitaire de Saint-Boniface, Winnipeg, Manitoba.
- Labrèche, Y. 2010b. *Name and self-representation among the Labrador Inuit-Métis and the Manitoba francophone Métis: Towards an ethics of reconciliation?* Communication présentée dans le cadre d'une session intitulée: Intellectual property and ethics regarding access to data and reports. 17<sup>th</sup> Inuit Studies Conference: "The Inuit and the Aboriginal World". 28 au 30 octobre, UQAT, Val d'Or, Québec
- Labrèche, Y. 2010c. *Community-based ethno-archaeology: From the Arctic to Labrador and Southern Manitoba*. Paper presented at the Association of Manitoba Museum Annual Conference, October 1 & 2, Powerview-Pine Falls and St. Georges, Manitoba
- Labrèche, Y. 2010d. *Méthodes et approches anthropologiques au service des communautés métisses francophones du Manitoba*. Texte préparé en vue d'une table ronde intitulée « Les Métis francophones du Canada et l'authenticité culturelle : un premier regard anthropologique » organisée par Denis Gagnon, CRCIM, 1<sup>er</sup> juin, Société canadienne d'anthropologie (CASCA), Université Concordia, Montréal.
- Labrèche, Y. 2010e. *Réappropriation culturelle chez les Métis francophones du Manitoba*. Communication présentée dans le cadre du troisième Atelier international sur les identités et cultures métisses « L'identité métisse en question : Stratégies identitaires et dynamismes culturels », organisé par Denis Gagnon, CRCIM, Collège universitaire de Saint-Boniface, Winnipeg, Manitoba.
- Labrèche, Y. et A.-S. Letessier 2010. *Accompagner et traduire : Réclamation identitaire, commémoration et vitalité culturelle chez les Métis francophones du Manitoba*. Communication présentée dans le cadre du colloque du CEFCO, 24-25 septembre, Campus-Saint-Jean, Université d'Alberta, Edmonton.

---

## FORMATIONS (2010-2020)

Note : Une liste des formations antérieures à 2010 est disponible sur demande.

- Formations thématiques pour l'enseignement à distance, sept ateliers-zoom, Université de Saint-Boniface, mai-juin 2020.
- Cours à distance, webinaire offert à l'Université de Saint-Boniface, avril 2020.
- Ateliers d'innovation pédagogique : la pédagogie universelle. Cinq séances conçues et animées par Marie-Élaine Desmarais et Sylvie Berthelot-Dilk (Faculté d'éducation) avec la collaboration de Jocelyne Gagnon et Jason Cegayle, Université de Saint-Boniface, hiver 2019.
- Premiers soins en Santé mentale Canada, certification de la Commission de la santé mentale du Canada, Université de Saint-Boniface, 22-23 février 2018.
- Introduction au logiciel Zotero et transfert de données de Refworks à Zotero. Formation offerte par Daniel Beaulieu, bibliothèque Alfred-Monnin, Université de Saint-Boniface, 27 octobre 2017.
- Professional Grant Development Workshop, Grant Training Center, Université de Winnipeg, 28-29 août 2017.
- Atelier sur le marketing du Patrimoine organisé par le CDEM, Musée de Saint-Boniface, Winnipeg, printemps 2011.
- Atelier sur la création de fonds pour les organismes du patrimoine, organisé par l'AMPFM et animé Franco-fonds, St. Georges, Manitoba, septembre 2010.
- Séminaire sur l'utilisation de la base de données *Portrait des communautés de langue officielle au Canada, Recensement de 2006* incluant une introduction à l'utilisation du logiciel *Beyond 20/20*. Winnipeg, Statistique Canada, mai 2010.